

5e Journée d'Etudes

Bouddhisme et Christianisme

Le « bouddhisme », invention de l'Occident chrétien ?

samedi 17 mars 2012
de 9h00 à 17h

Institut Catholique de Paris
21, rue d'Assas 75006 Paris



Le Sacré-Cœur (le Bouddha), vers 1906, Odilon Redon (1840-1916), d.r.

5e Journée d'Etudes Bouddhisme et Christianisme - Le « bouddhisme », invention de l'Occident chrétien ?

Le Centre de Recherches sur le Bouddhisme Contemporain (C.R.B.C.) est un laboratoire de l'I.S.T.R.-Institut de Science et de Théologie des Religions du Theologicum, au sein de l'Institut Catholique de Paris. Il regroupe des chercheurs chrétiens et des chercheurs bouddhistes (membres de l'Université Bouddhique Européenne, U.B.E.) qui étudient la compréhension, l'implantation et l'adaptation des traditions bouddhiques en Occident.

Depuis 2004, le C.R.B.C. se réunit huit fois par an à huis clos pour travailler certains sujets de recherche. Au cours de journées d'études ouvertes à tous, il partage régulièrement ses réflexions avec le public cultivé intéressé par la rencontre du bouddhisme et du christianisme. Ses quatre premières séances publiques ont porté sur :

- « Peut-on penser l'homme sans penser Dieu ? Regards croisés entre bouddhistes et chrétiens » (2005)
- « Prêtres, lamas, nonnes, bonzes... Qui sont-ils ? Titres et fonctions dans les traditions bouddhiques et chrétiennes : traduction, trahison ? (2009)
- « Bouddhisme et christianisme : autorité, théories et pratiques » (2010)
- « Rencontrer le bouddhisme : des illusions à la réalité » (2011).

Ayant pour thème « le bouddhisme, invention de l'Occident chrétien ? », cette cinquième séance publique est structurée comme une rencontre habituelle du laboratoire : un apport de l'un de ses membres sur la question du jour suscitera la réaction des autres membres. Ensuite, deux visions du bouddhisme – comme « religion universelle » puis comme « religion révélée » – seront successivement débattues au cours de deux de tables rondes suivies d'échanges avec le public.

Membres du C.R.B.C.

Philippe Cornu

Tibétologue, enseignant-chercheur de l'Université de Louvain-la-Neuve-Belgique, président de l'Université bouddhique européenne

Thierry-Marie Courau

Théologien, dominicain, Doyen du Theologicum-Faculté de théologie et de sciences religieuses, Institut Catholique de Paris

Jérôme Ducor

Bonze de l'école véritable de la Terre pure Hompa Honganji, privat-docent de l'Université de Lausanne

Dennis Gira

Enseignant-chercheur à l'I.S.T.R. de Paris (Theologicum), auteur et traducteur d'ouvrages sur le bouddhisme japonais

Paul Magnin

Sinologue, directeur de recherches émérite-C.N.R.S.

Dominique Trotignon

Chercheur et directeur de l'Université Bouddhique Européenne, membre de l'Association Bouddhique Theravâda « Vivekârâma »

Eric Vinson
Politologue des religions, Sciences Po-Institut Catholique de Paris

9h00 : accueil et inscriptions

9h15 : ouverture

9h30 : Dominique Trotignon

C'est dès le Moyen-Age que l'Europe découvre les traditions bouddhiques, à travers le témoignage de religieux chrétiens, voyageurs puis missionnaires. Commence alors un processus d'interprétation – de « christianisation » ou de « diabolisation » – dont les effets se font encore sentir, aujourd'hui. Aux XVIII^e et XIX^e siècles, généralement en réaction contre le christianisme, philosophes et savants proposeront à leur tour leur vision du « bouddhisme » – le mot est inventé en 1825 – et de son histoire.

A travers ces prismes culturels, diversement marqués par le christianisme (pour ou contre), l'Occident s'est ainsi inventé une sorte de spiritualité de référence – religion ? philosophie ? – dont nous avons hérité. Généralement inconscient, ce processus de « christianisation » du Bouddha et de son enseignement est ainsi à l'origine de nombreux malentendus aujourd'hui sensibles entre la majorité des bouddhistes asiatiques et une minorité de bouddhistes occidentaux ou « occidentalisés ».

A travers l'examen de quelques notions symptomatiques – monachisme, universalité, révélation, foi... –, l'analyse de ce mécanisme historique d'interprétation nous amènera à nous interroger sur notre connaissance et notre compréhension réelles du Bouddha et de sa doctrine, tels qu'ils ont été transmis et diffusés au fil des siècles, en Asie et désormais en Occident.

10h30 : pause

10h50 : réactions des autres membres du CRBC

12h30 : déjeuner

14h00 : Le bouddhisme, une « religion universelle » ? Table-ronde et échanges avec le public

15h30 : pause

15h50 : Le bouddhisme, une « religion révélée » ? Table-ronde et échanges avec le public

16h30-17h : synthèse et conclusion par Thierry-Marie Courau

COUPON REPONSE

ISTR – Institut de Science et de Théologie des Religions, *THEOLOGICUM*

5e Journée d'étude Bouddhisme et Christianisme samedi 17 mars 2012

Nom, Prénom

.....
.....

Adresse

.....
.....

Code postal

Ville.....

Téléphone :..... E.mail :

Inscription à la journée :

- 35 € / personne
- 50 € pour 2 personnes
- inscription gratuite pour les étudiants de l'ICP, ou de l'UBE

Chèque à libeller à l'ordre de : Institut Catholique de Paris

et à adresser à :

Institut Catholique de Paris - ISTR • 21 rue d'Assas,
75270 Paris Cedex 06